

**La société**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Déclare sous sa seule responsabilité que l'EPI neuf ci-après**

**Ecran facial de protection  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**Est conforme aux dispositions du règlement européen 2016/425, et à la norme harmonisée EN 166:2001;**

**Est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation « UE » de type,**

**21018**

**Examen UE de type effectué et délivrée par l'organisme notifié suivant**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Signé à Villeurbanne au nom de "Bollé Protection"**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**Le (Date) 2/16/2021**



# EU DECLARATION OF CONFORMITY

The company

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Declares, under its sole responsibility, that the following new PPE

**Face shield**  
**SILEX+ SMALL**  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092

Complies with the requirements of EU regulation 2016/425 and the harmonized standard EN 166:2001;  
Is identical to the PPE covered by the EU-type examination certificate

21018

EU-type examination conducted and certificate issued by the following notified body

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Signed in Villeurbanne on behalf of "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

Date 2/16/2021



Дружество

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Декларира на своя собствена отговорност, че посоченото по-долу ново ЛПС**

**Лицев щит  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**Съответства на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425 и на хармонизиран стандарт EN 166:2001;  
Идентично е с ЛПС, предмет на сертификата за типово одобрение на ЕС,**

21018

**ЕС изследването на типа е проведено и сертификатът е издаден от следния нотифициран орган**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Подписано във Вилюрбан от името на дружество „Bollé Protection“**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**На (Дата) 2/16/2021**



**Společnost**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Na vlastní odpovědnost prohlašuje, že nový OOP uveden níže****Štít na ochranu obličeje****SILEX+ SMALL**

PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092

**Vyhovuje ustanovením nařízení EU 2016/425 a harmonizované normě EN 166: 2001;****Je totožný s OOP, který byl předmětem typového osvědčení EU,**

21018

**Typová zkouška EU provedena a vydaná oznámeným subjektem****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Podepsáno ve Villeurbanne jménem „Bollé Protection“**Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance**Datum 2/16/2021**

**Virksomheden**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Erklærer på eget ansvar, at de nye personlige værnemidler angivet nedenfor

**Beskyttende ansigtsskærm**  
**SILEX+ SMALL**  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092

Overholder bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425 og den harmoniserede standard EN 166:2001;

Er identiske med de personlige værnemidler, der har været genstand for EU-typeattesten;

21018

EU-typeafprøvningen er blevet udført og attesten er udstedt af følgende bemyndigede organ

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Underskrevet i Villeurbanne på vegne af "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

Den 2/16/2021



**Das Unternehmen**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Erklärt auf eigene Verantwortung, dass nachstehende neue PSA (Persönliche Schutzausrüstung)**

**Gesichtsschutzschirm  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**Den Bestimmungen der europäischen Verordnung 2016/425 entspricht sowie der harmonisierten Norm DIN EN 166:2001;**

**Identisch ist mit der PSA, die bereits Gegenstand einer „EU“-  
Baumusterprüfbescheinigung ist,**

21018

**Eine EU-Baumusterprüfbescheinigung von folgender notifizierter Stelle  
durchgeführt und ausgestellt wurde**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Unterzeichnet in Villeurbanne im Namen von „Bollé Protection“**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**Datum 2/16/2021**



**Η εταιρεία**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο παρακάτω καινούριος ΕΑΠ****Προστατευτική ασπίδα προσώπου  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092****Συμμορφώνεται με τις διατάξεις του ευρωπαϊκού κανονισμού 2016/425, και με το  
εναρμονισμένο πρότυπο EN 166:2001;****Είναι πανομοιότυπος με τον ΕΑΠ που αποτέλεσε αντικείμενο της βεβαίωσης «  
ΕΕ » τύπου,**

21018

**Εξέταση τύπου ΕΕ που πραγματοποιήθηκε και εκδόθηκε από τον  
παρακάτω κοινοποιημένο οργανισμό****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Υπεγράφη στο Villeurbanne εξ ονόματος του "Bollé Προστασία"**Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance**Στις (Ημερομηνία) 2/16/2021**

**La sociedad**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**declara bajo su exclusiva responsabilidad que el siguiente EPI nuevo**

**Pantalla de protección facial  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**es conforme a las disposiciones del reglamento europeo 2016/425, y a la norma armonizada EN 166:2001;**

**Es idéntico al EPI que ha recibido un certificado de examen UE de tipo,**

**21018**

**Examen UE de tipo efectuado y emitido por el siguiente organismo acreditado**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Firmado en Villeurbanne en nombre de "Bollé Protection"**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**Fecha 2/16/2021**





**Äriühing**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Kinnitab omal vastutusel, et alljärgnevalt näidatud IKV****näo kaitsemask  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092****vastavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 2016/425 ja  
ühtlustatud standardile EN 166:2001;  
on identne IKV-le, millel on ELi tüübikinnitus**

21018

**ELi tüübihindamise viis läbi ja ELi tüübikinnitus andis välja järgmine  
asutus, keda teavitati:****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Allkirjastatud Villeurbanne'is Bollé Protectioni nimel**Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance**Kuupäev: 2/16/2021**

Yhtiö

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että jäljempänä mainittu uusi  
henkilönsuojain

**Kasvojensuojain**  
**SILEX+ SMALL**  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092

ovat asetuksen (EU) 2016/425 säännösten ja yhdenmukaistetun standardin EN  
166:2001 mukaisia;  
on sama kuin EU-tyyppitarkastustodistuksen saanut henkilönsuojain,

21018

EU-tyyppitarkastuksen on suorittanut ja myöntänyt seuraava ilmoitettu  
laitos

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Allekirjoitettu Villeurbannessa Bollé Protectionin nimissä

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

Päiväys 2/16/2021



**Tvrтка**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Izjavljuje na vlastitu odgovornost da je nova niže navedena osobna zaštitna oprema (OZO)**

**Vizir za zaštitu lica  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**u skladu s odredbama Uredbe EU 2016/425 i usklađenim standardom EN 166: 2001, te istovjetna osobnoj zaštitnoj opremi (OZO) koja je predmet EU- tipskog certifikata**

**21018**

**EU-tipsko ispitivanje provedeno i izdano od strane sljedećeg Prijavljenog tijela**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Potpisano u Villeurbanneu u ime „Bollé Protection“**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**Datum 2/16/2021**



**A Társaság**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Kizárólag a saját felelőségére kijelenti, hogy az alábbi új Védőfelszerelés**

**Arcvédő pajzs  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**Megfelel a 2016/425-ös Európai rendeletnek és az EN 166:2001 harmonizált szabványnak;**

**Megfelel annak az Egyéni Védőfelszerelésre vonatkozó „EU” tanúsításnak, melynek típusa**

21018

**Az EU-s típusellenőrzést és eredményének megküldését az alábbi bejelentett testület végezte**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Aláírva Villeurbanne-ban, a „Bollé Protection” nevében**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**A (Dátum) 2/16/2021**



**La società**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che la seguente API nuova**

**Schermo facciale di protezione  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**È conforme alle disposizioni del regolamento europeo 2016/425 e alla norma armonizzata EN 166:2001;**

**È identica all'API oggetto dell'attestazione di tipo «UE»,**

**21018**

**Esame di tipo UE effettuato e rilasciato dal seguente ente notificato**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Firmato a Villeurbanne a nome di "Bollé Protection"**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**Il (Data) 2/16/2021**



**Bendrovė**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Paskelbia savo atsakomybe, kad naujos AAP šios**

**Apsauginis veido skydelis  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**Atitinka ES reglamento 2016/425 ir darniojo standarto EN 166: 2001 nuostatas;  
Identiškos AAP, kurioms buvo išduotas ES tipo pažymėjimas,**

**21018**

**ES tipo tyrimas, kurį atliko ir pristatė ši notifikuotoji įstaiga**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**„Bollé Protection“ vardu pasirašyta Vilerbane**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**(Data) 2/16/2021**



**Uzņēmums**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Uzņemos personīgu atbildību, apliecinot, ka turpmāk minētie jaunie IAL**

**Aizsargājošs sejsegs**

**SILEX+ SMALL**

PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092

**Atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem un saskaņotajam standartam EN 166:2001;**

**Ir identisks IAL, uz kuriem attiecas ES tipa sertifikāts,**

**21018**

**ES tipa pārbaudi veikusi un izsniegusi šāda pilnvarotā iestāde:**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Parakstīts Vilērbānā [Villeurbanne] "Bollé Protection" vārdā**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**(Datums) 2/16/2021**



**De vennootschap**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de volgende nieuwe PBM**

**Gezichtsbeschermkap  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**In overeenstemming is met de bepalingen van de Europese verordening 2016/425  
en met de geharmoniseerde norm EN 166:2001;  
Identiek is aan de PBM waarvoor het "EU"-typecertificaat is afgegeven,**

**21018**

**EU-typeonderzoek dat door de volgende aangemelde instantie wordt  
uitgevoerd en afgegeven**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Ondertekend te Villeurbanne op naam van "Bollé Protection".**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**De (Datum) 2/16/2021**





**Selskapet**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Erklærer seg eneansvarlig for at den nye EPI'en heretter****Ansiktsbeskyttelsesskjerm  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092****Er i tråd med EUs forholdsregler av 2016/425, og normen EN 166:2001;  
Er identisk med EPI'EN som har fått EU-attesten av typen,**

21018

**EU-eksamen av typen utført og levert av følgende nedtegnede organisasjon****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Undertegnet i Villeurbanne under navnet « Bollé Beskyttelse »**Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance**(Dato)-en 2/16/2021**

Spółka

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

zapewnia i deklaruje, na swoją wyłączną odpowiedzialność, że nowy element odzieży ochronnej wskazany poniżej

z powłoka chroniącą twarz  
**SILEX+ SMALL**  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092

jest zgodny z przepisami rozporządzenia europejskiego 2016/425, oraz ze zharmonizowaną normą EN 166: 2001;  
Jest identyczny z elementem odzieży ochronnej posiadającym odpowiedni atest WE,

21018

Certyfikat WE został wykonany i wydany przez następującą jednostkę notyfikowaną

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Podpisano w Villeurbanne w imieniu spółki "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

Dnia 2/16/2021



A empresa

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, que o EPI ao lado**

**Viseira facial de proteção  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**Está em conformidade com as disposições do regulamento europeu 2016/425, e  
com a a norma harmonizada EN 166:2001;  
É idêntico ao EPI certificado de exame CE de tipo,**

21018

**Exame CE de tipo, efetuado e entregue pelo seguinte organismo notificação**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Assinado em Villeurbanne em nome de "Bollé Protection"**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**Em (Data) 2/16/2021**



**Societatea**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Declară pe responsabilitatea ei exclusivă că EIP-ul nou de mai jos**

**Ecran de protecție facială  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**Este conform cu dispozițiile regulamentului european 2016/425 și a normei armonizate EN 166:2001;**

**Este identic cu EIP-ul care a făcut obiectul atestării „UE” de tip,**

**21018**

**Examen UE efectuat și și livrat de către organismul notificat următor**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Semnat la Villeurbanne în numele „Bollé Protection”**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**La (Data) 2/16/2021**



**Компания**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**С полной ответственностью заявляет, что перечисленные новые средства индивидуальной защиты (СИЗ)**

**Экран для защиты лица  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092**

**Соответствуют требованиям Европейского регламента 2016/425 и гармонизированного нормативного стандарта EN 166:2001; Идентичны СИЗ, имеющим сертификат типа «ЕС»,**

21018

**Проверка на соответствие нормам ЕС и выдача соответствующего сертификата осуществляется следующим уполномоченным органом**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Подписано в г. Виллербан от имени «Bollé Protection»**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**(Дата) 2/16/2021**



**Şirket**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Aşağıdaki yeni KKD için, sorumluluk altında beyan edilir**

**Yüz koruma siperi**  
**SILEX+ SMALL**  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092

**EN 166:2001 normu ve 2016/425 AB Düzenlemesinin hükümleri ile uyumludur.**  
**Standart "AB" beyannamesinin konusunu teşkil eden KKD ile aynıdır.**

21018

**Bu onaylanmış kuruluş tarafından gerçekleştirilen ve verilen standart AB**  
**incelemesi**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**"Bollé Protection" adına Villeurbanne'da imzalandı**

Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance

**(Tarih) 2/16/2021**



**Podjetje**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Z izključno odgovornostjo izjavlja, da je nova OZO spodaj****Zaslon za zaščito obraza  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092****Ustreza določbam Uredbe EU 2016/425 in usklajenemu standardu EN 166: 2001;  
Je identična OZO, ki je bila predmet EU certifikata tipa,**

21018

**EU pregled tipa, ki ga je opravil in izdal naslednji priglašeni organ****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Podpisano v Villeurbannu v imenu "Bollé Protection"**Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance**(Datum) 2/16/2021**

**Spoločnosť**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Na svoju výhradnú zodpovednosť vyhlasuje, že nový OOP uvedený nižšie****Štít na ochranu tváre  
SILEX+ SMALL  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092****Vyhovuje ustanoveniam nariadenia (EÚ) 2016/425 a harmonizovanej norme EN 166:2001;****Je totožný s OOP, ktorý bol predmetom typového osvedčenia EÚ,**

21018

**Typová skúška EÚ vykonaná a vydaná týmto notifikovaným orgánom****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Podpísané vo Villeurbanne v mene „Bollé Protection“**Marc-Alexandre SOULET  
Group Head of Quality and Compliance**(Dátum) 2/16/2021**



إن الشركة

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

تعلن على مسؤوليتها الخاصة أن معدات الوقاية الشخصية الجديدة أدناه

القناع الواقي

**SILEX+ SMALL**

PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092

EN 166:2001 مطابقة للأحكام المبيّنة في لائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425 والمعيار الموحد

،"ومطابقة لمعدات الوقاية الشخصية المذكورة في شهادة "الاتحاد الأوروبي

21018

نفذت الجهة المبلغة أدناه فحص الاتحاد الأوروبي وأصدرت شهادة به

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

وقّع في فيلوربان بالنيابة عن "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET

مدير قسم الجودة والامتثال

التاريخ 2/16/2021



**החברה**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

מצהירה, באחריותה הבלעדית, שהציוד מגן אישי (PPE) החדש דלהלן

מסך מגן פנים  
**SILEX+ SMALL**  
PSSSILP0402 / PSSSILP4262 / PSSSILPC092

**EN 166-2001** תואם להוראות של התקנה האירופית 2016/425 ולתקן

הינו זהה לציוד מגן אישי (PPE) נשוא אישור התאמה לתקן "UE"

21018

בדיקת התאמה לתקן **UE** נעשתה ונתקבלה מאת הגוף המאושר הבא

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

נחתם בוויירבון בשם "**Bollé Protection**"

**Marc-Alexandre SOULET**

מנהל איכות ותאימות

התאריך

2/16/2021

